

SENAT DE BELGIQUE**SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1991-1992**

26 MAI 1992

Projet de loi portant approbation de l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et le Centre technique de Coopération agricole et rurale, signé à Bruxelles le 2 juin 1989

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. VERSCHUEREN**

Le ministre des Affaires étrangères résume la portée de l'accord susmentionné.

La Convention de Lomé (1984) prévoit la création d'un Centre technique de coopération agricole et rurale. Ce centre a son siège à Wageningen (Pays-Bas), mais il dispose d'une antenne à Bruxelles en raison des nombreux contacts avec les institutions de la C.E.E.

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. De Croo, président; Benker, Borremans, De Backer, Erdman, Hasquin, Hotyat, L. Kelchtermans, Laverge, Mmes Lieten-Croes, Maes, MM. Pécriaux, Van Wambeke et Verschueren, rapporteur.
2. Membres suppléants : MM. Hatry, H. Van Rompaey et Verleyen.

R. A 15903*Voir :*

Document du Sénat :

338-1 (S.E. 1991-1992) : Projet transmis par la Chambre des représentants.

BELGISCHE SENAAAT**BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992**

26 MEI 1992

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Zetelakkoord tussen het koninkrijk België en het Technisch Centrum voor Landbouwsamenwerking en Plattelandsontwikkeling, ondertekend te Brussel op 2 juni 1989

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VERSCHUEREN**

De Minister van Buitenlandse Zaken vat de betekenis van het bovenvermeld Akkoord samen.

De Overeenkomst van Lomé (1984) voorziet in de oprichting van een Technisch Centrum voor Landbouwsamenwerking en Plattelandsontwikkeling. Dit Centrum is te Wageningen (Nederland) gevestigd, doch beschikt over een antenne te Brussel, vanwege de veelvuldige contacten met E.G.-instellingen.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren De Croo, voorzitter; Benker, Borremans, De Backer, Erdman, Hasquin, Hotyat, L. Kelchtermans, Laverge, de dames Lieten-Croes, Maes, de heren Pécriaux, Van Wambeke en Verschueren, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heren Hatry, H. Van Rompaey en Verleyen.

R. A 15903*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

338-1 (B.Z. 1991-1992) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Le centre et les membres de son personnel bénéficient aux Pays-Bas des privilèges et immunités qui sont habituellement octroyés aux organisations internationales.

L'Accord de siège soumis à votre approbation poursuit l'objectif d'octroyer les mêmes privilèges et immunités au centre et aux membres de son personnel en Belgique.

Les deux articles ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés sans discussion, à l'unanimité des 15 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur.

Le Rapporteur,

Karel VERSCHUEREN.

Le Président,

Herman DE CROO.

Het Centrum en zijn personeelsleden genieten in Nederland de voorrechten en onschendbaarheden die gebruikelijk toegekend worden aan internationale organisaties.

Het voorliggend zetelakkoord heeft de bedoeling, dezelfde voorrechten en onschendbaarheden aan dat Centrum en zijn personeelsleden in België toe te kennen.

De twee artikelen en het geheel van het ontwerp van wet worden zonder bespreking door de 15 aanwezige leden eenparig aangenomen.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur.

De Rapporteur,

Karel VERSCHUEREN.

De Voorzitter,

Herman DE CROO.